



REPUBLIKA HRVATSKA
 ISTARSKA ŽUPANIJA
REGIONE ISTRIANA

ŽUPAN – PRESIDENTE

KLASA/CLASSE: 602-03/23-02/12
URBROJ/N.PROT: 2163-01/11-23-33
Pula-Pola, 11. svibnja 2023.

SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
n/p predsjednice Sandre Čakić Kuhar
Drščevka 3,
52 000 Pazin

Predmet: Odluka o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja za kandidate strane državljanke iz zemlje izvan Europskog gospodarskog prostora i Švicarske Konfederacije za školsku godinu 2023./2024. Srednje škole „Vladimir Gortan“ Buje Scuola media superiore „Vladimir Gortan“ Buie

Temeljem članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br.10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 i 20/22 – pročišćeni tekst), Župan Istarske županije dana 11. svibnja 2023. godine, donosi

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja za kandidate strane državljanke iz zemlje izvan Europskog gospodarskog prostora i Švicarske Konfederacije za školsku godinu 2023./2024. Srednje škole „Vladimir Gortan“ Buje Scuola media superiore „Vladimir Gortan“ Buie.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestiteljicu po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Patricia Percan, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

ŽUPAN
Boris Miletić

Na temelju članka 3. stavak 3. Pravilnika o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole („Narodne novine“ 49/15,109/16, 47/17 i 39/22) i članka 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09,4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18- pročišćeni tekst,10/20, 6/21 i 20/22 – pročišćeni tekst) Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana_____ 2023. godine donosi

O D L U K U

o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovim školovanja za kandidate strane državljanke iz zemlje izvan Europskog gospodarskog prostora i Švicarske Konfederacije za školsku godinu 2023./2024.

**Srednje škole „Vladimir Gortan“ Buje
Scuola media superiore „Vladimir Gortan“ Buie**

I. Skupština Istarske županije daje suglasnost na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja za kandidate strane državljanke iz zemlje izvan Europskog gospodarskog prostora i Švicarske Konfederacije za školsku godinu 2023./2024. koju je donio Školski odbor Srednje škole „Vladimir Gortan“ Buje Scuola media superiore „Vladimir Gortan“ Buie KLASA: 007-04/23-01/05 URBROJ: 2105-1-01-23-5 od 20. travnja 2023.

II. Utvrđeni prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja za kandidate strane državljanke iz zemlje izvan Europskog gospodarskog prostora i Švicarske Konfederacije za školsku godinu 2023./2024. Srednje škole „Vladimir Gortan“ Buje Scuola media superiore „Vladimir Gortan“ Buie iz točke I., sastavni je dio ove Odluke.

III. Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenim novinama Istarske županije“.

KLASA/CLASSE:
URBROJ/N.PROT:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednica
Sandra Čakić Kuhar

Dostaviti:

1. Ministarstvo znanosti i obrazovanja
Donje Svetice 38 Zagreb
pisarnica@mzo.hr
2. Župan Istarske županije
3. SŠ Vladimir Gortan Buje
Školski brijeg 1
4. Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu
5. Objava
6. Pismohrana, ovdje

Ai sensi dell'articolo 3 comma 3 del Regolamento sugli elementi e i criteri per la selezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore ("Gazzetta ufficiale" 49/15, 15,109/16, 47/17 e 39/22) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20, 6/21 e 20/22-testo consolidato), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del _____ 2023, adotta la

DELIBERA
sul consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali
d'istruzione
per i candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico
europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024
della Srednja škola "Vladimir Gortan" Buje -
Scuola media superiore „Vladimir Gortan“ Buie

I L'Assemblea della Regione Istriana delibera il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 emanata dal Comitato scolastico della Srednja škola "Vladimir Gortan" Buje - Scuola media superiore "Vladimir Gortan" Buie CLASSE: 007-04/23-01/05, N. PROT.: 01/01/2105-23-5 del giovedì 20 aprile 2023.

II La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi fuori dallo Spazio economico europeo e dalla Confederazione Svizzera per l'anno scolastico 2023/2024 della Srednja škola „Vladimir Gortan“ Buje Scuola media superiore „Vladimir Gortan“ Buie, di cui al punto I è parte integrante della presente Delibera.

III La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

KLASA/CLASSE:
URBROJ/N. PROT:
Pazin (Pisino)

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

La Presidente:
Sandra Čakić Kuhar



Srednja škola „Vladimir Gortan“ Buje Scuola media superiore „Vladimir Gortan“ Buie

OIB 452 867 144 67 , 52460 Buje, Školski brijeg 1, Tel. +385 52 772 113; fax: +385 52 720

e-mail: ured@ss-vgortan-buje.skole.hr

www.ss-vgortan-buje.skole.hr

KLASA: 007-04/23-01/05

URBROJ: 2105-1-01-23-5

Buje, 20. travnja 2023. godine

Na temelju članka 118. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (Narodne novine broj 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 126/12, 94/13, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19, 64/20, 151/22), članka 55. Statuta Srednje škole "Vladimir Gortan", Buje i članka 3. stavka 2. i 3. Pravilnika o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole (Narodne novine broj 49/15, 47/17 i 39/22) na 34. sjednici održanoj dana 20.4.2023. godine, Školski odbor donosi sljedeći:

Prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja za kandidate strane državljanke iz zemlje izvan Europskog gospodarskog prostora i Švicarske Konfederacije za školsku godinu 2023./2024.

I.

Određuju se godišnji troškovi školovanja za kandidate strane državljanke iz zemlje izvan Europskog gospodarskog prostora i Švicarske konfederacije, a koji ne ispunjavaju ni jedan od uvjeta za upis u prvi razred srednje škole navedenih u Pravilniku o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole u školskoj godini 2023./2024.

II.

Utvrđuju se godišnji troškovi školovanja za kandidate iz točke I. ove Odluke u visini od 330,00 eura (slovima: tristotridaset eura).

III.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

OBRAZLOŽENJE

Radi postupka prijave i upisa kandidata u prve razrede potrebno je donijeti Prijedlog odluke o godišnjim troškovima školovanja za kandidate strane državljanke iz zemalja izvan Europskog gospodarskog prostora i Švicarske konfederacije, a koji ne ispunjavaju ni jedan od uvjeta za upis u prvi razred srednje škole navedenih u Pravilniku o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u prvi razred srednje škole u školskoj godini 2023./2024.

S obzirom na navedeno, te sukladno članku 3. stavak 2. i 3. Pravilnika o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole (Narodne novine broj 49/15, 47/17 i 39/22), odlučeno je kao u izreci.

Predsjednica Školskog odbora



Vesna Cindrić

Vesna Cindrić, prof.